
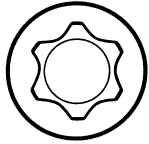
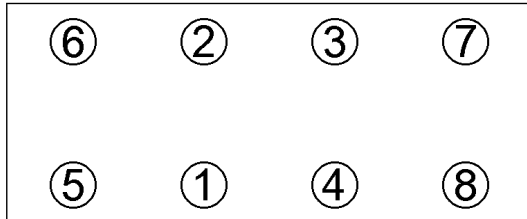


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	123.681	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



152.570
M 10x1,5x148



Anziehen/ * 20 Nm
Tightening/ □ 15 Nm
Serrage/ ► 225°
Apriete

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
►	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 89 mm; \pm : 1,65 mm

rechts/right/droite/derecha

Mot: ES9J4, LFZ, L7X 700, 701, 713, 727

3,0 Ltr. V6 24V; 150 KW (190 PS)

Xantia, XM, 406, 605, Espace, Laguna, Safrane

EringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

123.681